



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/26140
23 July 1993
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ВЕРБАЛЬНАЯ НОТА ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА ШВЕЦИИ
ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 20 ИЮЛЯ 1993 ГОДА
НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

Постоянное представительство Швеции при Организации Объединенных Наций свидетельствует свое уважение Генеральному секретарю и в связи с пунктом 13 резолюции 841 (1993) Совета Безопасности от 16 июня 1993 года имеет честь сообщить ему следующую информацию:

24 июня 1993 года правительство Швеции издало указ (1993:955) относительно определенных санкций в отношении Гаити. Указ вступил в силу 1 июля 1993 года.

В соответствии с указом запрещается экспорт военного оборудования и полицейского снаряжения, а также нефти и нефтепродуктов из Швеции, если они предназначены для Гаити (раздел 1). Эти продукты также нельзя экспортировать в Гаити, нельзя поставлять их в пределах этого государства в ходе операций экономического или делового характера или поставлять за пределы этого государства, если они предназначены для операций экономического или делового характера, которые осуществляются из этого государства (разделы 3 и 4). Нельзя предпринимать меры и действия, которые имеют своей целью содействие осуществлению действий, упомянутых в разделах 2-4. Такие меры включают изготовление, эксплуатацию или ремонт вышеупомянутых продуктов, погрузку или транспортировку таких продуктов, а также страхование (раздел 5). Морским судам или самолетам, использующим флаг Швеции, запрещается перевозить вышеупомянутые продукты в Гаити (раздел 6). Запреты, содержащиеся в разделах 2-6, не охватывают некоммерческие количества нефти и нефтепродуктов в бочках или небольших емкостях, которые предназначены для удовлетворения основных гуманитарных потребностей и были разрешены Комитетом по санкциям (раздел 7). Средства или собственность, принадлежащие правительству Гаити или властям де-факто в Гаити или юридическим лицам, находящимся во владении или контролируемым таким правительством или властями, замораживаются (раздел 8).